

Quatrième édition  
2016-06-15

AMENDEMENT 1  
2021-03

---

---

**Détermination du point d'éclair —  
Méthode Pensky-Martens en vase clos**

**AMENDEMENT 1: Correction concernant  
les thermomètres**

*Determination of flash point — Pensky-Martens closed cup method*

*AMENDMENT 1: Thermometers correction*

iTeh STANDARD PREVIEW  
(standards.iteh.ai)

ISO 2719:2016/Amd 1:2021

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/97f98ccd-913d-48eb-917c-f71a3bd8bc47/iso-2719-2016-amd-1-2021>



Numéro de référence  
ISO 2719:2016/Amd.1:2021(F)

© ISO 2021

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[ISO 2719:2016/Amd 1:2021](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/97f98ccd-913d-48eb-917c-f71a3bd8bc47/iso-2719-2016-amd-1-2021)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/97f98ccd-913d-48eb-917c-f71a3bd8bc47/iso-2719-2016-amd-1-2021>



**DOCUMENT PROTÉGÉ PAR COPYRIGHT**

© ISO 2021

Tous droits réservés. Sauf prescription différente ou nécessité dans le contexte de sa mise en œuvre, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie, ou la diffusion sur l'internet ou sur un intranet, sans autorisation écrite préalable. Une autorisation peut être demandée à l'ISO à l'adresse ci-après ou au comité membre de l'ISO dans le pays du demandeur.

ISO copyright office

Case postale 401 • Ch. de Blandonnet 8

CH-1214 Vernier, Genève

Tél.: +41 22 749 01 11

E-mail: [copyright@iso.org](mailto:copyright@iso.org)

Web: [www.iso.org](http://www.iso.org)

Publié en Suisse

## Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est en général confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux. L'ISO collabore étroitement avec la Commission électrotechnique internationale (IEC) en ce qui concerne la normalisation électrotechnique.

Les procédures utilisées pour élaborer le présent document et celles destinées à sa mise à jour sont décrites dans les Directives ISO/IEC, Partie 1. Il convient, en particulier, de prendre note des différents critères d'approbation requis pour les différents types de documents ISO. Le présent document a été rédigé conformément aux règles de rédaction données dans les Directives ISO/IEC, Partie 2 (voir [www.iso.org/directives](http://www.iso.org/directives)).

L'attention est attirée sur le fait que certains des éléments du présent document peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. L'ISO ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété et averti de leur existence. Les détails concernant les références aux droits de propriété intellectuelle ou autres droits analogues identifiés lors de l'élaboration du document sont indiqués dans l'Introduction et/ou dans la liste des déclarations de brevets reçues par l'ISO (voir [www.iso.org/brevets](http://www.iso.org/brevets)).

Les appellations commerciales éventuellement mentionnées dans le présent document sont données pour information, par souci de commodité, à l'intention des utilisateurs et ne sauraient constituer un engagement.

Pour une explication de la nature volontaire des normes, la signification des termes et expressions spécifiques de l'ISO liés à l'évaluation de la conformité, ou pour toute information au sujet de l'adhésion de l'ISO aux principes de l'Organisation mondiale du commerce (OMC) concernant les obstacles techniques au commerce (OTC), voir [www.iso.org/avant-propos](http://www.iso.org/avant-propos).

Le présent document a été élaboré par le comité technique ISO/TC 28, *Produits pétroliers et produits connexes, combustibles et lubrifiants d'origine synthétique ou biologique*, en collaboration avec le comité technique CEN/TC 19, *Carburants et combustibles gazeux et liquides, lubrifiants et produits connexes, d'origine pétrolière, synthétique et biologique* du Comité européen de normalisation (CEN), conformément à l'Accord de coopération technique entre l'ISO et le CEN (Accord de Vienne).

Il convient que l'utilisateur adresse tout retour d'information ou toute question concernant le présent document à l'organisme national de normalisation de son pays. Une liste exhaustive desdits organismes se trouve à l'adresse [www.iso.org/members.html](http://www.iso.org/members.html).

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[ISO 2719:2016/Amd 1:2021](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/97f98ccd-913d-48eb-917c-f71a3bd8bc47/iso-2719-2016-amd-1-2021)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/97f98ccd-913d-48eb-917c-f71a3bd8bc47/iso-2719-2016-amd-1-2021>

# Détermination du point d'éclair — Méthode Pensky-Martens en vase clos

## AMENDEMENT 1: Correction concernant les thermomètres

### 13.2, premier alinéa

Remplacer le texte par le suivant:

La différence entre deux résultats indépendants obtenus en utilisant cette méthode pour un produit d'essai considéré comme le même dans le même laboratoire, par le même opérateur utilisant le même équipement dans de courts intervalles de temps, dans le fonctionnement normal et correct de la méthode qui devrait être dépassée avec une probabilité de 5% en raison d'une variation aléatoire, est donnée dans les Tableaux 1, 2 et 3.

### 13.3, premier alinéa

Remplacer le texte par le suivant:

La différence entre deux résultats indépendants obtenus en utilisant cette méthode pour le produit d'essai considéré comme étant le même dans différents laboratoires, où un laboratoire différent signifie un opérateur différent, un équipement différent, un emplacement géographique différent et sous un contrôle de supervision différent, dans le fonctionnement normal et correct de la méthode qui devrait être dépassée avec une probabilité de 5 % en raison d'une variation aléatoire, est donnée dans les Tableaux 4, 5 et 6.

### C.2

Ajouter les deux alinéas suivants après le premier alinéa et avant le Tableau C.1:

Les coefficients de dilatation de certains de ces liquides alternatifs relativement fiables en termes de fidélité peuvent être significativement plus élevés que celui du mercure, ce qui les rend inappropriés pour ces applications en raison des exigences de correction sur la tige. Les thermomètres à tige de verre utilisant un liquide avec du gallium ne présentent pas ce problème ; il convient de les utiliser.

Des thermomètres au mercure disponibles auparavant indiqués dans l'IP 15C/ASTM 9C, l'IP 16C/ASTM 10C, l'IP 101C et l'ASTM 88C (voir Références [22] et [23]) peuvent également être utilisés.

### Bibliographie

Ajouter les références suivantes:

[22] *IP Test Methods: Appendix A. Specifications - IP standard thermometers*

[23] *ASTM E1, Standard Specification for ASTM Liquid-in-Glass Thermometers*